



Request for Business Account Update/사업장 계정 업데이트 요청

This form must be completed in English (이 양식은 영어로 작성해야 합니다)

Instructions: Complete and return this Form to the Office of the Assessor-Recorder to report changes to your business. 에 등록되어야 합니다. 이 양식을 기입하고 이 양식 아래에 연락처 정보를 사용하여 우편, 팩스 또는 이메일로 제출하십시오.

Business Information/사업 정보:

Assessor's Account Number/계정번호#: _____ Today's Date/오늘 날짜: _____

Owner's Legal Name/소유주 법적이름: _____

(Corporations must report their full corporate name./기업은 전체 기업의 이름을 보고해야 합니다.)

Business Name (DBA)/사업자 이름 (DBA): _____

Business Account Number (BAN) / 비즈니스 계좌 번호: _____

(From your business certificate provided by the Office of the Treasurer & Tax Collector. 국세청/세무서에서 제공한 사업 인증서에 있음.)

Business Account Update Information/사업장 계정 업데이트 요청:

Please check the appropriate box(es) below and provide the previous and new business information/
아래의 해당란에 표시하십시오:

Change in Ownership/소유주 변경 Effective Date/발효일: _____

Previous Owner's Legal Name/이전 소유주 법적이름: _____

New Owner's Legal Name/새로운 소유주 법적이름: _____

From/보낸 사람: Proprietorship/비법인 Partnership/파트너십 Corporation/법인 Other/기타 _____

To/받는 사람: Proprietorship/비법인 Partnership/파트너십 Corporation/법인 Other/기타 _____

Did your federal employer identification number change? 연방 고용주 식별 번호(FEIN)가 변경되었습니다?

Yes/예 No/아니오

Business Name (DBA) Change/사업자 이름 (DBA) 변경 Effective Date/발효일: _____

Previous Name/이전 이름: _____ New Name/새로운 이름: _____

Business Location Change/사업장 위치 변경 Effective Date/발효일: _____

Previous Location/이전 위치: _____

New Location/새로운 위치: _____

Mailing Address Change/우편 주소 변경 Effective Date/발효일: _____

Previous Address/이전 주소: _____

New Address/새로운 주소: _____

Contact Information

Contact Person/담당자:_____ Title/직책:_____

Phone Number/전화번호:_____ E-mail Address/이메일:_____

I CERTIFY UNDER PENALTY OF PERJURY UNDER THE LAWS OF THE STATE OF CALIFORNIA THAT THE FOREGOING AND ALL INFORMATION HEREON, INCLUDING ANY ACCOMPANYING STATEMENTS OR DOCUMENTS IS TRUE, CORRECT, AND COMPLETE TO THE BEST OF MY KNOWLEDGE AND BELIEF./ 제가 알고 있는 한도 내에서 이와 관련된 진술 또는 문서를 비롯한 향후의 모든 정보는 사실로써 정확하고 완전하며, 캘리포니아 주법에 따라 벌금 또는 위증의 벌을 받을 수 있다는 점을 확인합니다.

Signature/서명

Date/날짜

***In the event of any inconsistency between English version and the translated version, the English version shall prevail, to the extent of such inconsistency or conflict./영어 문서와 번역된 문서 간에 내용이 일치하지 않는 경우 이런 불일치 또는 충돌의 범위에 대해서는 영어 문서가 우선합니다.*

English/ Korean